



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

大会

第四十届会议

2017 年 7 月 3—8 日，罗马

粮农组织《章程》在联合国秘书处归档和记录 (决议草案)

内容提要

章程及法律事务委员会（章法委）在第一〇二届会议（2016 年 3 月 14-16 日）上审议了联合国条约科根据《联合国宪章》第 102 条提出对粮农组织《章程》进行记录和归档的要求，“同意将粮农组织《章程》转交至联合国条约科归档并记录，随后作为联合国条约汇编出版”。章法委“建议大会应通过理事会授权总干事将粮农组织《章程》转交至联合国条约科用于上述目的，因此由大会授权提交。”¹

理事会在第一五四届会议（2016 年 5 月 30 日-6 月 3 日）上赞同章法委的意见，“建议大会授权总干事向联合国条约科转交粮农组织《章程》及相关文书以归档并记录，随后作为联合国条约汇编出版”。²

建议大会采取的行动

提请大会通过本文件所载决议草案。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

法律办公室
法律顾问

Antonio Tavares 先生
电话：+39 06570 55132

¹ CL 154/2 Rev.1，第 14 段；FC 102/4。

² CL 154/REP，第 21(d)段。

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。

其他文件可访问：www.fao.org。



mt399

1. 章程及法律事务委员会（章法委）在第一〇二届会议（2016年3月14-16日）上审议了联合国条约科提出的根据《联合国宪章》第102条对粮农组织《章程》进行记录和归档的要求，“同意将粮农组织《章程》转交至联合国条约科归档并记录，随后作为联合国条约汇编出版”。章法委“建议大会应通过理事会授权总干事将粮农组织《章程》转交至联合国条约科用于上述目的，因此由大会授权提交。”³
2. 理事会在第一五四届会议（2016年5月30日-6月3日）上赞同章法委的意见，“建议大会授权总干事将粮农组织《章程》及相关文书转交至联合国条约科归档并记录，随后作为联合国条约汇编出版”。⁴
3. 提请大会通过由秘书处根据理事会建议拟定的下述决议：

第...../2017号决议
粮农组织《章程》在联合国秘书处归档和记录

大会，

忆及章程及法律事务委员会（章法委）在第一〇二届会议（2016年3月14-16日）上审议了联合国条约科提出的根据《联合国宪章》第102条对粮农组织《章程》进行记录和归档的要求，建议大会应通过理事会授权总干事将粮农组织《章程》转交至联合国条约科用于上述目的；

注意到理事会在第一五四届会议（2016年5月30日-6月3日）上批准了章法委第一〇二届会议报告，特别建议大会授权总干事将粮农组织《章程》及相关文书转交至联合国条约科归档并记录，随后作为联合国条约汇编出版；

授权总干事将粮农组织《章程》及相关文书转交至联合国条约科，便于后者根据《联合国宪章》第102条进行归档和记录，及随后作为联合国条约汇编出版。

（2017年.....通过）

³ CL 154/2 Rev.1, 第14段；FC 102/4。

⁴ CL 154/REP, 第21(d)段。